

Curriculum vitae Europass



Information personnelle

Nom / Prénom **GODIVIER Xavier**

Adresse Le bas Couëdan
35720 Pleugueneuc
France

Téléphone 02 99 22 99 07 06 51 45 84 83

Télécopie 09 58 17 02 55

Courrier électronique Traduction@XavierGodivier.fr

Nationalité Français

Date de naissance 10 août 1969

Domaine de compétence

Traduction spécialisée scientifique et technique, et en psychologie

Physique, Mécanique, Électronique, Chimie, Environnement, Mathématiques, Statistiques, Biologie, Médecine, Psychologie Appliquée, Brevets d'invention.

Expérience professionnelle

depuis 2012 **Traducteur indépendant**

Anglais → Français, Anglais → Espéranto, Français ↔ Espéranto

2002-2011 **LINGUAFORCE Traductions**

- Traductions et révisions anglais-français
- Gestion de projets multilingues

2000-2001 **INRIA - Institut national de recherche en informatique et en automatique**

Assistant de recherche - Études des propriétés rhéologiques de produits laitiers par des procédés de traitement d'images (en partenariat avec l'INRA, institut national de la recherche agronomique).

1998-1999 **Boston University**

Position postdoctorale financée par l'INRIA - Études des propriétés fractales de signaux neuronaux biologiques par des procédés de traitement du signal.

1994-1998 **Université d'Angers et Université Catholique de l'Ouest**

Travaux de recherches en traitement du signal pour la préparation d'un doctorat de l'Université d'Angers. Publications de plusieurs articles en français et en anglais dans des revues scientifiques. Enseignements en physique et en informatique, en 1er et 2nd cycles universitaires : cours, travaux pratiques et travaux dirigés.

Éducation et formation

- 2012 Praticien PNL - Programmation neuro-linguistique
- 2012 Diplôme C1 en espéranto (conforme au cadre européen commun de référence)
- 1997 Doctorat en Automatique et Informatique Appliquée
- 1994 DEA Signaux et Images en Biologie et Médecine
- 1993 Maîtrise de Physique Appliquée
- 1992 Licence de Physique

Aptitudes et compétences personnelles

Langue maternelle

Français

Autres langues

Auto-évaluation

Niveau européen (*)

Anglais**Espéranto**

Comprendre				Parler				Ecrire	
Ecouter		Lire		Prendre part à une conversation		S'exprimer oralement en continu			
C1	Niveau Autonome	C2	Niveau Maîtrise	C1	Niveau Autonome	C1	Niveau Autonome	C1	Niveau Autonome
C2	Niveau Maîtrise	C2	Niveau Maîtrise	C2	Niveau Maîtrise	C2	Niveau Maîtrise	C2	Niveau Maîtrise

(*) Cadre européen commun de référence ([CECR](http://cecr.cedefop.europa.eu))